

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

č. 11539537/2019/LM/1.A+D5.A1/0154

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov
a § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami:

Obchodné meno:	Heineken Slovensko, a.s.
Sídlo:	Novozámocká 2, 947 01 Hurbanovo
IČO / DIČ / IČ DPH:	36 528 391 / 2020151573 / SK7020000163
Bankové spojenie:	BNP Paribas SA, Herengracht 477, 1017 BS Amsterdam, The Netherlands, č.ú.: NL34-BNPA-0227-9920-24
IBAN / SWIFT:	NL34 BNPA 0227 9920 24/ BNPANL2A
Zápis:	Obchodný register Okr. súdu Nitra, odd.: Sa, vl.č. 10074/N
Zast.:	Michal Chudík, National Sales Manager, na základe poverenia Ivan Hlinka, Contractual Department Supervisor, na základe poverenia

(ďalej len „Heineken“)

a

Obchodné meno:	Heineken Slovensko Distribúcia, spol. s r.o.
Sídlo:	Novozámocká 2, 947 01 Hurbanovo
IČO / DIČ / IČ DPH:	36 523 968 / 2020161616 / SK7020000163
Bankové spojenie:	BNP Paribas SA, Herengracht 477, 1017 BS Amsterdam, The Netherlands, č.ú.: NL57-BNPA-0227-6558-93
IBAN / SWIFT:	NL57 BNPA 0227 6558 93 / BNPANL2A
Zápis:	Obchodný register Okr. súdu Nitra, odd.: Sro, vl.č. 10615/N
Zast.:	Michal Chudík, National Sales Manager, na základe plnej moci Ivan Hlinka, Contractual Department Supervisor, na základe plnej moci

(ďalej len „Distribútor“)

a

Obchodné meno:	Autocamping Podlesok s.r.o.
Sídlo/miesto podnikania:	PODLESOK 573/33,053 15 HRABUŠICE
IČO / DIČ / IČ DPH:	47615010/2024021736/SK2024021736
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s., č.ú.: 5050656684/0900
IBAN / SWIFT:	SK40 0900 0000 0050 5065 6684 / GIBASKBX
Zápis:	Obchod. register Okresného súdu Košice I, odd.:Sro, vl.č.: 35171/V
Zast.:	Marcel Kacvinský - konateľ
Dátum narodenia*:	 (*uvádza sa pri fyzickej osobe-podnikateľovi)

Kontakt: Trvalé bydlisko **:Hlavná 205/23, 053 15 Hrabušice, tel.: 0905 632 088

..... e-mail:
(** uvádza sa sa pri fyzickej osobe-podnikateľovi ak je iná ako sídlo/miesto podnikania)

(ďalej len „Klient“)

za nasledovných podmienok:

a

Meno a priezvisko:	Marcel Kacvinský
Trvalé bydlisko:	Hlavná 205/23, 053 15 Hrabušice
Dátum narodenia:	13.10.1977
Kontakt:	tel.: 0905 632 088..., e-mail:

(ďalej len „Ručiteľ“)

(Heineken, Distribútor, Klient a Ručiteľ ďalej spoločne len „zmluvné strany“)

za nasledovných podmienok:

Čl. I Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je stanovenie podmienok spolupráce zmluvných strán pri prevádzkovaní prevádzky Klienta (ako je definovaná nižšie), kde sa Klient zaväzuje exkluzívne predávať pivo a cider z portfólia Heinekenu v zmysle dojednaní tejto zmluvy. Podmienky spolupráce dojednané v tejto zmluve považujú zmluvné strany sa vzájomne prospešné a výhodné.
2. Prevádzkou Klienta podľa tejto zmluvy sa rozumie:
Názov: **Bufet Súdok**
Adresa: **Podlesok 573/33**
053 15 Hrabušice
(ďalej len „Prevádzka“).
3. Klient prevádzkuje Prevádzku ako jej **nájomca**, čo preukazuje čestným prehlásením.
4. Klient prehlasuje, že je oprávnený prevádzkovať Prevádzku, čo preukazuje výpisom z obchodného/živnostenského registra.
5. Prevádzka je ku dňu podpisu tejto zmluvy otvorená.
6. Klient prehlasuje, že ku dňu podpisu tejto zmluvy nie je v kríze v zmysle ust. § 67a Obchodného zákonníka, a zároveň potvrdzuje, že táto skutočnosť vyplýva z poslednej zostavenej riadnej účtovnej závierky alebo mimoriadnej účtovnej závierky spoločnosti resp. by vyplynula z účtovnej závierky spoločnosti, ak by bola zostavená včas.
7. Klient má záujem, aby mu Heineken poskytol pôžičku za účelom prevádzkovania Prevádzky a Heineken o poskytnutie pôžičky požiadal. Heineken má záujem podporovať rozvoj Prevádzky spôsobom stanoveným v tejto zmluve a je ochotný Klientovi žiadanú pôžičku poskytnúť za podmienok stanovených nižšie, pričom má však záujem zabezpečiť, aby bola pôžička Klientom riadne a včas splácaná.
8. Ručiteľ má osobný záujem participovať na spolupráci Heinekenu a Klienta formou poskytnutia ručiteľského záväzku. Klient s ručením zo strany Ručiteľa súhlasí, pretože tým získava od Heinekenu výhodnejšie podmienky spolupráce v tejto zmluve.

Čl. II Exkluzívny predaj piva a cideru

1. Klient sa zaväzuje, že počas doby trvania spolupráce bude v Prevádzke predávať exkluzívne pivo a cider z portfólia Heinekenu. Táto povinnosť sa vzťahuje na všetko pivo a cider ponúkané v Prevádzke bez ohľadu na jeho balenie a spôsob podávania.
2. Portfóliom Heinekenu (ďalej len „Portfólio“) sa rozumie pivo a cider značiek uvedených v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Heineken si vyhradzuje právo jednostranne meniť zloženie Portfólia podľa vlastného uváženia v prípade, ak by v SR došlo k ukončeniu výroby alebo obchodovania niektorého z pív a/alebo cideru, ktoré tvoria Portfólio alebo v prípade, ak by Heineken uviedol na trh v SR novú značku piva a/alebo cideru.
4. Predpokladaný objem predaných hektolitrov (ďalej len „hl“) piva a cideru v Prevádzke počas doby trvania spolupráce je celkom **400 hl**, čo predstavuje **80 hl za každý rok trvania zmluvy**.

Čl. III Exkluzívny odber piva a cideru

1. Klient sa zaväzuje odoberať počas doby trvania spolupráce pivo a cider z Portfólia pre Prevádzku exkluzívne od Distribútora.
2. Distribútor sa zaväzuje nakupovať od Heinekenu výrobky z Portfólia a tieto počas doby trvania tejto zmluvy dodávať Klientovi na základe osobitných objednávok.
3. Právne vzťahy medzi Klientom a Distribútorom týkajúce sa nákupu a predaja výrobkov z Portfólia sa riadia Všeobecnými obchodnými podmienkami predaja, Reklamačným poriadkom Distribútora v aktuálnom znení, ktoré je zverejnené na webovej stránke <http://www.heinekenslovensko.sk/sk/obchodne-podmienky>

a v prevádzkarni Distribútora a touto zmluvou. Klient a Ručiteľ svojimi podpismi potvrdzujú, že sa oboznámili so Všeobecnými obchodnými podmienkami predaja a Reklamačným poriadkom Distribútora a s ich znením súhlasia.

4. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Distribútor je oprávnený kedykoľvek v priebehu trvania spolupráce odmietnuť objednávku Klienta v prípade, ak má Klient voči Distribútorovi v momente zaslania objednávky peňažné záväzky z dodávok výrobkov z Portfólia po lehote splatnosti; takéto odmietnutie objednávky zo strany Distribútora nebude predstavovať porušenie zmluvnej povinnosti Distribútora dodávať výrobky z Portfólia Klientovi podľa ods. 2 tohto čl. III tejto zmluvy.

Čl. IV

Poskytnutie materiálneho vybavenia

1. Za účelom plnenia povinnosti Klienta podľa Čl. II ods. 1 tejto zmluvy sa Heineken zaväzuje bezodplatne poskytnúť Klientovi do užívania výčapné zariadenie a iné vybavenie (ďalej len „Materiálne vybavenie“), a to v zmysle ustanovení § 659-662 Občianskeho zákonníka.
2. Poskytnuté Materiálne vybavenie je zaznamenané v zákaznickej karte Klienta, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 2 (ďalej len „Zákaznícka karta“). Ak počas trvania spolupráce dôjde k zmene alebo výmene Materiálneho vybavenia, uvedená zmena alebo výmena bude zaevidovaná priamo do Zákazníckej karty. Ak počas trvania spolupráce dôjde k poskytnutiu dodatočného Materiálneho vybavenia, táto skutočnosť sa zaeviduje do novej Zákazníckej karty. Všetky Zákaznícke karty sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Klient podpisom Zákazníckej karty potvrdzuje správnosť jej údajov a prevzatie v nej uvedeného Materiálneho vybavenia v stave spôsobilom na riadne užívanie.
3. Počas celej doby trvania spolupráce zostáva Materiálne vybavenie vlastníctvom Heinekenu. Klient sa zaväzuje využívať Materiálne vybavenie len v priestoroch Prevádzky a len za účelom predaja piva a cideru z Portfólia, pokiaľ sa Klient a Heineken (príp. aj tretia osoba) nedohodnú inak pre osobitné prípady čapovania nealkoholických nápojov prostredníctvom jedného alebo viacerých výčapných zariadení Heinekenu umiestnených v Prevádzke.
4. Klient nie je oprávnený odstrániť Materiálne vybavenie z priestorov Prevádzky, prenechať ho do užívania inému ani ho žiadnym spôsobom zaťažiť v prospech tretích osôb.
5. Počas celej doby trvania spolupráce sa Klient zaväzuje chrániť vypožičané Materiálne vybavenie pred poškodením, stratou alebo zničením. Pri poškodení Materiálneho vybavenia zodpovedá Klient za škodu nad rámec bežného opotrebenia v plnej miere. Pri strate alebo zničení Materiálneho vybavenia zodpovedá Klient za škodu vo výške obstarávacej ceny strateného alebo zničeného Materiálneho vybavenia uvedenej v prílohe č.2. Za účelom splnenia tejto povinnosti Heineken odporúča Klientovi mať po celú dobu platnosti tejto zmluvy uzatvorenú a platnú poisťnú zmluvu na všetky hnutelné veci nachádzajúce sa v Prevádzke, vrátane Materiálneho vybavenia.
6. Klient je povinný bezodkladne informovať Heineken o akejkoľvek poruche, poškodení, krádeži a inej nehode na Materiálnom vybavení, ako aj o potrebe jeho opráv.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že náklady na bežnú údržbu; náklady na opravy a prípadnú výmenu Materiálneho vybavenia znáša Heineken.
8. Klient sa zaväzuje dodržiavať *Základné zásady a podmienky používania výčapného zariadenia Heineken Slovensko, a.s.*, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 3.

Čl. V

Poskytnutie reklamných predmetov

1. Klient sa zaväzuje, že počas dohodnutej doby trvania spolupráce umožní Heinekenu umiestniť v priestoroch Prevádzky vratné a nevratné reklamné predmety, ktoré Heineken poskytne Klientovi a Klient zabezpečí ich užívanie v priestoroch Prevádzky, tak interiérových ako aj exteriérových.
2. Heineken sa zaväzuje bezodplatne poskytnúť Klientovi *nevratné* reklamné predmety (napr. podpivníky, poháre) v minimálnej hodnote **50,- EUR** v každom roku trvania zmluvy.
3. Heineken sa zaväzuje bezodplatne poskytnúť Klientovi do užívania *vratné* reklamné predmety počas doby trvania spolupráce, pričom tieto zostávajú vlastníctvom Heinekenu a Klient je povinný ich po skončení spolupráce vrátiť. Na vratné reklamné predmety sa vzťahujú primerane ustanovenia Čl. IV ods. 4-6.
4. *Vratné* reklamné predmety poskytnuté Klientovi sú uvedené v prílohe č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

5. Klient sa zaväzuje umiestniť poskytnuté reklamné predmety, vrátne aj nevratné, na viditeľnom mieste v Prevádzke a zároveň je povinný zabezpečovať na vlastné náklady ich funkčnosť a čistotu.
6. Klient nie je oprávnený v Prevádzke (v interiéri alebo exteriéri) umiestniť a používať reklamné predmety iných výrobcov piva a/alebo cideru než Heinekenu a iného piva a/alebo cideru z Portfólia, ani žiadnym iným spôsobom neposkytnúť priestory Prevádzky pre účely reklamy iného výrobcu piva a/alebo cideru alebo iného piva a/alebo cideru.

Čl. VI Poskytnutie pôžičky

1. Heineken podporuje rozvoj podnikateľskej činnosti Klienta súvisiacej s prevádzkovaním Prevádzky a tým predaj piva a cideru z Portfólia. Preto sa zmluvné strany dohodli, že Heineken poskytne za nižšie uvedených podmienok Klientovi peňažné prostriedky a Klient sa zaväzuje tieto Heinekenu riadne a včas vrátiť (ďalej len „Pôžička“), a to v zmysle ustanovení § 657-658 Občianskeho zákonníka.
2. Heineken poskytne Klientovi Pôžičku bezúročne, a to jednorazovo v dohodnutej výške **2.000,-EUR** prevodom na bankový účet Klienta uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 30 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy za podmienky, že Heineken a/alebo Distribútor neevidujú splatnú pohľadávku voči Klientovi. V opačnom prípade Klient súhlasí, že takéto splatné pohľadávky budú započítané s Pôžičkou v časti, v ktorej sa vzájomne kryjú a to aj cestou poukážky v súlade s ust. § 535 a nasl. Občianskeho zákonníka.
3. Pôžička je splatná ku dňu skončenia zmluvnej spolupráce, bez ohľadu na to či došlo k riadnemu či predčasnému skončeniu zmluvy a bez ohľadu na dôvod skončenia, v plnej výške, pokiaľ nie je v Čl. VIII uvedené inak, a to prevodom na bankový účet Heinekenu uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
4. V prípade omeškania Klienta so splatením Pôžičky alebo jej časti o viac než 45 dní sa Klient a Heineken dohodli na úroku z omeškania vo výške 10 % p. a. z dlžnej sumy.

Čl. VII Priznanie objemového bonusu

1. Zmluvné strany sa dohodli, že počas trvania tejto zmluvy, po splnení všetkých nižšie uvedených podmienok, Distribútor prizná Klientovi:
 - a) za každý 1 hl kegového a/alebo fľaškového (sklo) piva značky **Krušovice** bonus vo výške **5,- EUR bez DPH**;
 - b) za každý 1 hl kegového a/alebo fľaškového (sklo) cideru značky **Strongbow** bonus vo výške **5,- EUR bez DPH**;
 - c) za každý 1 hl kegového a/alebo fľaškového (sklo) piva a cideru z Portfólia iného než podľa písm. a), b) bonus vo výške **5,- EUR bez DPH**.
2. Distribútor prizná Klientovi objemový bonus podľa počtu predaných hl kegového a fľaškového (sklo) piva a cideru v zmysle ods. 1 na základe jeho interných údajov o objemoch piva a cideru skutočne dodaných Klientovi počas trvania spolupráce podľa tejto zmluvy; ustanovenie ods. 3 tohto čl. VII týmto nie sú dotknuté. Distribútor nezapočíta do výšky bonusu tie objemy piva a cideru, ktoré neboli ku dňu priznania bonusu t. j. ku dňu skončenia zmluvy Klientom uhradené a zároveň sú po lehote splatnosti.
3. Distribútor má právo nepriznať Klientovi objemový bonus ak Klient:
 - riadne a včas neuhradil Heinekenu splatné splátky Pôžičky alebo jej časti za predošlé obdobie spolupráce podľa tejto zmluvy, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodli inak;
 - riadne a včas nevysporiadaval svoje záväzky voči Distribútorovi za odbery tovaru za predošlé obdobie spolupráce podľa tejto zmluvy.
4. Priznaný objemový bonus je splatný dňom skončenia zmluvy. Poskytnutie (vyplatenie) priznaného objemového bonusu Klientovi upravujú čl. VIII a čl. IX. Iný spôsob poskytnutia (vyplatenia) priznaného objemového bonusu Klientovi je vylúčený.
5. Na priznaný objemový bonus Distribútor vystaví Klientovi dobropis do 30 dní odo dňa skončenia zmluvy.
6. Heineken prizná Distribútorovi bonus vo výške objemového bonusu priznaného Distribútorom Klientovi podľa tohto Čl. VII tejto zmluvy.
7. V súlade s § 25 ods. 6 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, v znení neskorších predpisov, sa zmluvné strany dohodli, že základ dane a daň sa nemusí opravovať pri znížení ceny tovaru alebo služby po vzniku daňovej povinnosti.

Čl. VIII Poukážka

1. Zmluvné strany sa v zmysle § 535 a nasl. Občianskeho zákonníka dohodli, že Klient podpisom tejto zmluvy:
 - a) splnomocňuje Distribútora, aby vyplatil objemový bonus priznaný Klientovi priamo Heinekenu, a to na účet Klienta; a zároveň
 - b) oprávňuje Heineken, aby vybral plnenie spočívajúce v povinnosti Klienta splatiť Pôžičku Heinekenu u Distribútora (ďalej len „Poukážka“).
2. Podpis tejto zmluvy zo strany Distribútora sa v zmysle § 535 Občianskeho zákonníka považuje za prejav Distribútora, že Poukážku prijíma.
3. Vyplatením objemového bonusu Distribútorom priamo Heinekenu sa povinnosť Klienta splatiť Pôžičku vo výške priznaného objemového bonusu považuje za splnenú. Tým nie je dotknutá povinnosť Klienta splatiť zostávajúcu časť Pôžičky nepokrytej objemovým bonusom Heinekenu v zmysle ustanovení tejto zmluvy.
4. Ak bude celková výška priznaného objemového bonusu nižšia ako výška splatnej Pôžičky, zaväzuje sa Klient v lehote 45 dní odo dňa skončenia zmluvy uhradiť prevodom na bankový účet Heinekenu uvedený v záhlaví tejto zmluvy rozdiel medzi oboma sumami.
5. Ak bude celková výška priznaného objemového bonusu vyššia ako výška splatnej Pôžičky, zaväzuje sa Distribútor v lehote 45 dní odo dňa skončenia zmluvy zostatok výšky objemového bonusu uhradiť prevodom na bankový účet Klienta uvedený v záhlaví tejto zmluvy resp. jemu posledný známy bankový účet Klienta (čl. XII ods. 3).

Čl. IX Započítanie

1. Heineken a Distribútor sa dohodli, že ich vzájomné pohľadávky, tzn. pohľadávka Heinekenu voči Distribútorovi z Poukážky (Čl. VIII) a pohľadávka Distribútora voči Heinekenu z titulu bonusu podľa Čl. VII ods. 7 sa vzájomne započítajú ku dňu skončenia tejto zmluvy.

Čl. X Ručiteľské vyhlásenie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky pohľadávky Heinekenu a Distribútora voči Klientovi, ktoré vzniknú z tejto zmluvy a z osobitných zmlúv medzi Distribútorom a Klientom (Čl. III ods. 3), v príčinnej súvislosti s nimi alebo v nadväznosti na ne, vrátane neskorších dodatkov, zmien a doplnkov (pre účely tohto článku ďalej spoločne ako „Záväzky“) budú zabezpečené ručiteľským záväzkom Ručiteľa.
2. Ručiteľ týmto vyhlasuje, že v prípade ak Klient nesplní voči Heinekenu a/alebo Distribútorovi Záväzky v lehote splatnosti, splní ich na základe výzvy Heinekenu a/alebo Distribútora Ručiteľ osobne, v plnom rozsahu a bez protestu.
3. Ručiteľ vyhlasuje, že si je vedomý toho, že ide o možné plnenie celých nesplatených Záväzkov, za ktoré ručí celým svojím majetkom, že sa s obsahom Zmluvy podrobne oboznámil a je mu jasný a zrozumiteľný, že rozsahu a charakteru ručiteľského záväzku rozumie, a teda že ručiteľské vyhlásenie poskytuje dobrovoľne s plnou vedomosťou o týchto skutočnostiach.
4. Ručenie Ručiteľa za Záväzky je časovo neobmedzené.

Čl. XI Čistiace služby

1. Heineken sa zaväzuje zabezpečiť pre Klienta autorizovanú servisnú firmu poskytujúcu čistiace služby pre výčapné zariadenia poskytnuté Klientovi do užívania na základe Čl. IV tejto zmluvy.

2. Heineken oznámi Klientovi autorizovanú servisnú firmu pre Prevádzku (ďalej len „Servisná firma“) pri podpise zmluvy. Heineken si vyhradzuje právo kedykoľvek počas trvania zmluvy zmeniť Servisnú firmu, Heineken zmenu Klientovi oznámi vopred.
3. Klient sa zaväzuje na výčapných zariadeniach, na ktorých v Prevádzke predáva pivo a cider príp. nápoje z Portfólia, používať výhradne čistiace služby poskytované Servisnou firmou.
4. Klient sa zaväzuje v mesačných intervaloch umožniť Servisnej firme kontrolu a čistenie všetkých funkčných výčapných okruhov výčapných zariadení používaných v priestoroch Prevádzky.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že Klient bude uhrádzať paušálny poplatok za čistiace služby realizované Servisnou firmou za čistenie každého výčapného zariadenia v Prevádzke. Výšku paušálneho poplatku oznámi Heineken Klientovi pri podpise zmluvy. Heineken si vyhradzuje právo kedykoľvek počas trvania zmluvy zmeniť výšku paušálneho poplatku. O tejto zmene bude Heineken Klienta informovať vopred a písomne. Klient bude paušálny poplatok uhrádzať priamo Servisnej firme.
6. Náklady za uskutočnené čistiace služby na výčapných zariadeniach v Prevádzke nad rámec paušálneho poplatku hradeného Klientom podľa ods. 5 hradí Servisnej firme Heineken v zmysle dojednaní osobitnej zmluvy uzatvorenej medzi Heinekenom a Servisnou firmou.

Čl. XII

Iné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Klient sa zaväzuje umožniť zodpovednému zástupcovi Heinekenu vstup do Prevádzky za účelom kontroly a zdokumentovania plnenia jeho povinností z tejto zmluvy.
2. Klient je povinný Heinekenu bez zbytočného odkladu, minimálne však 30 dní vopred, písomne (fax, list, e-mail) oznámiť akúkoľvek skutočnosť, ktorej dôsledkom môže alebo má byť ukončenie Klientovej podnikateľskej činnosti alebo ukončenie prevádzkovania Prevádzky, najmä však dobrovoľné ukončenie obchodnej/podnikateľskej činnosti, zánik živnostenského oprávnenia, predčasné ukončenie nájomného vzťahu, úmysel prenechať Prevádzku do užívania inému, podanie návrhu na začatie konkurzu alebo reštrukturalizácie Klienta, likvidácia, podstatné zhoršenie finančnej situácie, v dôsledku ktorej sa Klient dostal do krízy, a pod..
3. Klient je povinný Heinekenu bez zbytočného odkladu, najviac však do 10 dní, písomne (fax, list, e-mail) oznámiť zmenu údajov v obchodnom registri/Živnostenskom registri, zmenu bankového spojenia vrátane čísla účtu a zmenu akýchkoľvek iných údajov súvisiacich s riadnym plnením práv a povinností podľa tejto zmluvy. K oznámeniu o zmene bankového spojenia alebo čísla účtu priloží Klient kópiu zmluvy o vedení účtu s bankou. Klient berie na vedomie že v prípade neoznámenia zmien bude Heineken považovať údaje zo Zmluvy za pravdivé a aktuálne a nenesie žiadnu zodpovednosť v prípade poskytnutia plnenia zo Zmluvy na základe týchto údajov.
4. Ručiteľ je povinný Heinekenu bez zbytočného odkladu oznámiť zmenu svojho trvalého bydliska a kontaktných údajov.
5. V prípade zániku Klienta bez likvidácie prechádzajú všetky práva a záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy na jeho právneho nástupcu.
6. Prevod práv a povinností Klienta z tejto zmluvy na tretiu osobu je možný len s predchádzajúcim písomným súhlasom Heinekenu.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že obsah tejto zmluvy je dôverný a predstavuje obchodné tajomstvo. Klient a Ručiteľ sú preto povinní o obsahu tejto zmluvy zachovávať mlčanlivosť a nesmú poskytnúť túto zmluvu ani žiadne údaje z nej tretím stranám; to platí aj po skončení zmluvnej spolupráce.

Čl. XIII

Zmluvná pokuta

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak Klient poruší svoj záväzok uvedený v Čl. II ods. 1 tejto zmluvy, je Heineken oprávnený od Klienta požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty **vo výške Pôžičky** (Čl. VI ods. 2), a to za každé jedno porušenie.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak Klient poruší svoj záväzok uvedený v Čl. III ods. 1, Čl. IV ods. 3 tejto zmluvy, je Heineken oprávnený od Klienta požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **1.000,-EUR**, a to za každé jedno porušenie.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak Klient poruší svoj záväzok uvedený v Čl. V ods. 6, Čl. XII ods. 2 tejto zmluvy, je Heineken oprávnený od Klienta požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **500,- EUR**, a to za každé jedno porušenie.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak Klient poruší svoj záväzok uvedený v Čl. I ods. 5 je Heineken oprávnený od Klienta požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške **300,- EUR**.
5. V prípade omeškania so zaplatením zmluvnej pokuty podľa tohto článku tejto zmluvy sa Klient a Heineken dohodli na úroku z omeškania vo výške 10% p. a. zo zmluvnej pokuty.

Čl. XIV

Doba trvania a skončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to **do dňa 31.05.2024**
2. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou je možné ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby trvania:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán;
 - b) okamžitým odstúpením z dôvodov uvedených v § 344–351 Obchodného zákonníka a v ods. 3 tohto Čl. XIV nižšie;
 - c) výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán, aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 2 mesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
3. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany Klienta, ktoré oprávňuje Heineken na okamžité odstúpenie od zmluvy, sa okrem prípadov uvedených v § 344-351 Obchodného zákonníka považuje aj porušenie tých ustanovení tejto zmluvy, ktoré zakladajú nárok Heinekenu na zmluvnú pokutu (Čl. XIII).
4. Ak nastane ktorákoľvek z nasledovných skutočností, predstavuje rozvážováciu podmienku následkom ktorej právny vzťah založený touto zmluvou automaticky predčasne zaniká, nasledovne:
 - Klient prestane prevádzkovať Prevádzku – dňom skončenia prevádzkovania Prevádzky; ak tento deň nie je možné spoľahlivo určiť, je ním deň keď sa Heineken o skončení prevádzkovania Prevádzky dozvedel;
 - Klient nezačal prevádzkovať Prevádzku v deň plánovaného otvorenia Prevádzky podľa čl. I ods. 5 tejto Zmluvy – dňom predchádzajúcim dňu plánovaného otvorenia Prevádzky;
 - Klient ukončí podnikateľskú činnosť a nedošlo k prevodu jeho práv a povinností z tejto zmluvy na tretiu osobu (čl. XII ods. 6) – dňom ukončenia podnikateľskej činnosti;
 - Klientovi zanikne oprávnenie užívať Prevádzku (čl. I ods. 3) – dňom zániku jeho oprávnenia užívať Prevádzku;
 - Klient vstúpi do likvidácie – dňom vstupu do likvidácie;
 - Ručiteľ zomrel – dňom úmrtia Ručiteľa;
 - je zverejnené oznámenie o začatí konkurzného konania alebo reštrukturalizačného konania Klienta – dňom zverejnenia oznámenia o začatí konkurzného konania alebo reštrukturalizačného konania;
 - ak sa Klient dostane do krízy v zmysle ust. § 67a a nasl. Obchodného zákonníka - dňom, kedy sa Klient dostal do krízy, ak tento deň nie je možné spoľahlivo určiť je ním deň keď sa Heineken o kríze Klienta dozvedel.
5. V prípade riadneho aj predčasného ukončenia tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu je Klient povinný vrátiť Heinekenu všetko Materiálne vybavenie a vratné reklamné predmety, ktoré mu boli poskytnuté; v opačnom prípade je Klient povinný zaplatiť Heinekenu zmluvnú pokutu vo výške ich obstarávacej ceny uvedenej v prílohe č.2. Tým nie je dotknutý nárok Heinekenu na náhradu škody spôsobenej Klientom nad rámec zmluvnej pokuty.
6. V prípade predčasného ukončenia zmluvy z akéhokoľvek dôvodu sa Pôžička stáva okamžite splatnou a Klient je povinný splatiť Pôžičku Heinekenu ku dňu skončenia zmluvnej spolupráce. Tým nie je dotknutý nárok Heinekenu na náhradu škody spôsobenej Klientom.
7. Klient berie na vedomie, že odstúpením od zmluvy Heinekenom z dôvodu zavinenej porušenia povinností zo strany Klienta nezaniká právo Heinekenu požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty podľa Čl. XIII tejto zmluvy.

Čl. XV

Ochrana osobných údajov

1. V zmysle predpisov ochrany osobných údajov (najmä Nariadenie EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov) sú Heineken a Distribútor prevádzkovateľom.
2. Heineken a Distribútor spracúvajú:
 - a) osobné údaje Klienta, ktorými sa rozumejú osobné údaje (i) Klienta, ak je fyzickou osobou, (ii) osôb konajúcich na strane Klienta alebo (iii) podieľajúcich sa na strane Klienta na plnení tejto zmluvy, poskytnuté Klientom v rámci predzmluvných vzťahov, v tejto zmluve, v priebehu jej trvania ako aj v súvislosti s ňou (ďalej spoločne len "Osobné údaje Klienta"); a
 - b) osobné údaje Ručiteľa, ktorými sa rozumejú osobné údaje Ručiteľa poskytnuté Ručiteľom v tejto zmluve, v priebehu jej trvania ako aj v súvislosti s ňou (ďalej spoločne len "Osobné údaje Ručiteľa")výlučne za účelom uzatvorenia a plnenia zmluvy (vrátane jej zmeny alebo ukončenia) a uplatňovania práv a povinností zo zmluvy (vrátane evidencie, riešenia a vymáhania pohľadávok z nej). Spracúvanie Osobných údajov Klienta a Osobných údajov Ručiteľa je nevyhnutné na plnenie tejto zmluvy a uplatňovania práv a povinností z nej na strane Heinekenu a Distribútora.
3. Doba spracúvania Osobných údajov Klienta je daná trvaním tejto zmluvy resp. časom nevyhnutne potrebným na dosiahnutie účelu spracúvania, v každom prípade však minimálne trvaním príslušnej premlčacej doby podľa zákona alebo tejto zmluvy resp. trvaním zákonnej povinnosti Heinekenu a Distribútora viažucej sa k Osobným údajom Klienta alebo Osobným údajom Ručiteľa.
4. Osobné údaje Klienta a Osobné údaje Ručiteľa spracúvané Heinekenom a Distribútorom môžu byť poskytnuté tretej osobe, ktorá koná za a v prospech Heinekenu a Distribútora v súvislosti s plnením ich zmluvných povinností vo vzťahu ku Klientovi a/alebo Ručiteľovi, tretej osobe poverenej vymáhaním pohľadávok Heinekenu a Distribútora, a iným subjektom, s ktorými uzatvorí Heineken a Distribútor písomnú zmluvu o spracovaní osobných údajov, a to v rozsahu a za podmienok dojednaných s Heinekenom a Distribútorom ako prevádzkovateľom.
5. Predmetom spracúvania nie sú osobné údaje patriace do skupiny osobitných kategórií osobných údajov. Heineken ani Distribútor neprenášajú Osobné údaje Klienta alebo Osobné údaje Ručiteľa do tretích krajín nezabezpečujúcich primeranú úroveň ochrany osobných údajov.
6. Klient a Ručiteľ môžu uplatniť svoje práva z ochrany osobných údajov na základe žiadosti zaslanej prostredníctvom formulára na webovej stránke www.heinekenslovensko.sk/kontakty.

Čl. XVI Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť **dňa 01.06.2019**
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy č. 1-3:
Príloha č. 1 – Portfólia Heinekenu pre Prevádzku
Príloha č. 2 – Karta(y) Materiálneho vybavenia
Príloha č. 3 – Základné zásady a podmienky používania výčapného zariadenia Heineken Slovensko, a.s.
Na základe dohody zmluvných strán, prílohy č. 2 a 3 podpisuje len Klient.
3. Doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou sa uskutočňuje medzi zmluvnými stranami doporučenou poštou, kuriérom alebo osobným doručením. Doručovanie sa uskutočňuje na adresu sídla/miesta podnikania Heinekenu, Distribútora a Klienta, a na adresu trvalého bydliska Ručiteľa uvedeného v záhlaví tejto zmluvy, ibaže adresát oznámil odosielajúcej zmluvnej strane zmenu sídla/miesta podnikania/trvalého bydliska písomne vopred. Za deň doručenia písomnosti sa pokladá aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktoré je adresátom odoprela písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynula odberná lehota pre prevzatie zásielky na pošte, alebo v ktorý je na zásielke vyznačená poznámka „adresát je neznámy“, „adresát nezastihnutý“ alebo iná poznámka podobného významu.
4. Zmluvné strany sa v zmysle § 401 Obchodného zákonníka dohodli na predĺžení premlčacej doby každého práva Heinekenu na dobu desiatich rokov od doby, keď začala po prvý raz plynúť.
5. Akékoľvek zmeny, úpravy a doplnenia tejto zmluvy je možné urobiť len písomnou dohodou zmluvných strán vo forme dodatku k zmluve. Tým nie je dotknuté ustanovenie Čl. IV ods. 2 tejto zmluvy.
6. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou bližšie neupravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka, upravujúcimi zmluvu o výpožičke v časti týkajúcej sa výpožičky Materiálneho vybavenia a vratných reklamných predmetov, inak ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
7. Všetky spory, ktoré vznikli alebo vzniknú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, budú riešené pred Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave (ďalej len „rozhodcovský súd“) podľa jeho základných vnútorných právnych

predpisov. Spory bude rozhodovať jeden rozhodca ktorého určí rozhodcovský súd v súlade s jeho predpismi. Rozhodca bude rozhodovať bez ústneho pojednávania, iba na základe písomností. Strany sa podrobia rozhodnutiu rozhodcovského súdu. Jeho rozhodnutie bude pre strany záväzné. V prípade sporu je Heineken oprávnený podať žalobu aj na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky. Podaním takejto žaloby zaniká v konkrétnom jednotlivom spore právomoc rozhodcovského súdu a na prejednanie tohto sporu je príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky.

8. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, jeden pre každú zmluvnú stranu.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Hurbanove, dňa 01.06.2019

Heineken Slovensko, a.s.

Novozámocká 2
947 01 HURBANOV
IČO: 36 528 391
IČ DPH: SK70200
-62-

Heineken

V Hurbanove, dňa 01.06.2019

Heineken Slovensko Distribúcia, spol. s r.o.

Novozámocká 2
947 01 HURBANOV
IČO: 36 523 968
IČ DPH: SK70200
-30-

Distribútor

V, dňa 01.06.2019

Klient

V, dňa 01.06.2019

Ručiteľ

PRÍLOHA Č. 1

K ZMLUVE O SPOLUPRÁCI Č. 11539537/2019/LM/1.A+D5.A1/0154

Zmluvné strany:

Obchodné meno:
Sídlo:
IČO / DIČ / IČ DPH:
Bankové spojenie:

IBAN / SWIFT:
Zápis:
Zast.:

Heineken Slovensko, a.s.

Novozámocká 2, 947 01 Hurbanovo
36 528 391 / 2020151573 / SK7020000163
BNP Paribas SA, Herengracht 477, 1017 BS Amsterdam, The Netherlands,
č.ú.: NL34-BNPA-0227-9920-24
NL34 BNPA 0227 9920 24/ BNPANL2A
Obchodný register Okr. súdu Nitra, odd.: Sa, vl.č. 10074/N
Michal Chudík, National Sales Manager, na základe poverenia
Ivan Hlinka, Contractual Department Supervisor, na základe poverenia

(ďalej len „Heineken“)

a

Obchodné meno:
Sídlo:
IČO / DIČ / IČ DPH:
Bankové spojenie:

IBAN / SWIFT:
Zápis:
Zast.:

Heineken Slovensko Distribúcia, spol. s r.o.

Novozámocká 2, 947 01 Hurbanovo
36 523 968 / 2020161616 / SK7020000163
BNP Paribas SA, Herengracht 477, 1017 BS Amsterdam, The Netherlands,
č.ú.: NL57-BNPA-0227-6558-93
NL57 BNPA 0227 6558 93 / BNPANL2A
Obchodný register Okr. súdu Nitra, odd.: Sro, vl.č. 10615/N
Michal Chudík, National Sales Manager, na základe plnej moci
Ivan Hlinka, Contractual Department Supervisor, na základe plnej moci

(ďalej len „Distribútor“)

a

Obchodné meno:
Sídlo/miesto podnikania:
IČO / DIČ / IČ DPH:
Zápis:
Zast.:

Autocamping Podlesok s.r.o.

PODLESOK 573/33,053 15 HRABUŠICE
47615010/2024021736/SK2024021736
Obchod. register Okresného súdu Košice I, odd.:Sro, vl.č.: 35171/V
Marcel Kacvinský - konateľ

(ďalej len „Klient“)

PORTFÓLIO HEINEKENU PRE PREVÁDZKU

Čapované pivo a cider

Krusovice 10% 50L keg
Bazant Radler lemon 00 30L keg

Fľaškové pivo a cider

Zlatý Bazant 0,0% 0,5L flasa
Zlatý Bazant 73 0,5L flasa
Zlatý Bazant 10% 0,5L flasa

V Hurbanove, dňa 01.06.2019

V Hurbanove, dňa 01.06.2019 Vdňa 01.06.2019

Heineken Slovensko, a.s.
Novozámocká 2
947 01 HURBANOVO
IČO: 36 528 391
IČ DPH: SK7020000163
Heineken

Heineken Slovensko Distribúcia, spol. s r.o.
Novozámocká 2
947 01 HURBANOVO
IČO: 36 523 968
IČ DPH: SK7020000163
Distribútor

Klient